

SAN PASCUAL

Imagen de la Inmaculada que se venera en el Templo de San Pascual, obra del escultor villarealense Rvdo. H. Pedro Gil, S. I.



FEBRERO 1973



BOLETIN INFORMATIVO DEL TEMPLO - VILLARREAL
AÑO XXIV FEBRERO 1973 N.º 243
DEPOSITO LEGAL CS 138 1961 (CON LICENCIA ECLESIASTICA)
Edita: MM. Clarisas de San Pascual
Director: P. Alfredo Guarch, O. F. M.
Imprime: Imprenta Miralles - Gral. P. de Rivera, 18 - Villarreal

Nota Editorial

Registramos con satisfacción que con la instalación del nuevo expositor del Santísimo y su preciosa custodia, han quedado cumplidas nuestras aspiraciones en orden a lo que pudiéramos denominar exigencias mínimas del culto en la iglesia de San Pascual, y esa satisfacción nuestra como rectores de dicha iglesia sube de punto al comprobar la alegría y santo orgullo con que el pueblo de Villarreal ha recibido la innovación apuntada. De todas partes hemos recibido felicitaciones y palabras de aliento empujándonos a proseguir por el camino de nuevas realizaciones. Es lo que hemos dicho siempre, tratándose de San Pascual todo nos parece poco a todos. Nos sentimos indentificados con la gran familia de los devotos del Santo y agradecemos en lo que valen esas voces que estimulan nuestra voluntad de seguir adelante.

Con la indicada mejora, desde luego, la fisonomía del altar ha cambiado profundamente y esa impresión externa que comunica un cierto tono de majestad al con-

Sensacional oferta

PARA NOVIOS

Visite la exposición especial

MUEBLES

Azahar

Avenida Pío XII, 19

Teléfono 52 01 84

VILLARREAL



Distribuidor de

COLCHONES



junto artístico, repercute también en el espíritu inspirando sentimientos de reverencia y de adoración ante el trono del Rey de Reyes. Cabalmente los recursos del arte religioso en todas sus facetas han de ser un medio para dar gloria a Dios y edificar a los fieles, y siendo el culto eucarístico, en razón al privilegio de la exposición permanente, el centro alrededor del cual se desarrolla la vida del templo de San Pascual, es lógico que ese altar del privilegio sea revestido de la mayor dignidad en perenne homenaje al Misterio Eucarístico. Por eso cuanto hagamos en este sentido guiados por la luz de la fe, será siempre ante la Majestad de Dios, pobre aportación humana aunque avalada por nuestra recta intención que la hace meritoria.

Tenemos, pues, un templo que, dicho sea de paso, nos gusta a todos, y contamos también con medios para practicar los cultos con el debido decoro. Si pensamos que partimos de cero, ni siquiera ajuar litúrgico teníamos, habremos de recordar que ciertamente es mucho lo conseguido, pero no quiere esto decir que ya podemos cruzarnos de brazos. Tal actitud no entra en nuestros cálculos, ni sería tampoco del agrado de la masa de devotos de San Pascual que, como antes hemos dicho, pide más. Verdaderamente no hemos alcanzado aún la perfección, todavía faltan muchos detalles que han de dar al templo sensación de obra bien acabada.

Esos pormenores, sin embargo, hay que reconocer que no son urgentes, pero no conviene dejarlos de la mano. Por tanto, se irán realizando paulatinamente, con tranquilidad, eso que dicen ahora sin prisas pero sin pausas. La generosidad de los fieles irá completando los últimos detalles. El éxito consiste en no quedarnos parados, pues con pasos cortos también se anda el camino, buena experiencia tenemos de ello.

Mientras tanto la Comunidad de franciscanas hijas de la Madre Santa Clara, guardianas del santuario, va siendo remozada con el concurso de las Hermanas del Monasterio de Santo Domingo, de Soria. Religiosas jóvenes y dinámicas, vienen cargadas de ilusión y de alegría a colaborar en la vida del monasterio y del templo de San Pascual, acogidas al ideal evangélico de la pobreza espiritual, y como prenda de salutación y buena voluntad ofrecen a Villarreal sus mejores deseos contenidos en la consigna franciscana «PAZ Y BIEN».

**sábanas,
color
y naturaleza**



EL BURRITO BLANCO

las sábanas de
las grandes noches



Vision

Aprovéchese de la
GRAN QUINCENA BLANCA

TEJIDOS
CASA MANOLITA

Doctor Font, 5 - Teléfono 520607

VILLARREAL

LOS FRANCISCANOS EN VILLARREAL

Por FRAY JOSE MARTI, O. F. M.

II

LOS PRIMEROS TIEMPOS DE LA FUNDACION

Los franciscanos fundan en Villarreal. — Pues bien, como dijimos más arriba, el primer acto de gobierno del primer Provincial de la Provincia de San Juan Bautista, P. Cristóbal de la Plaza, estuvo relacionado con Villarreal. Oigamos al Cronista de la Provincia P. Planes con el gracejo de su lenguaje propio de la época: «Dio principio el nuevo Provincial Fray Christoval de la Plaça al gobierno de la Provincia con grande consuelo y edificación de sus súbditos: y con el mismo zelo que su Antecesor emepçó a dilatarla y consagrarle a Dios nuevas casas en que fuesse alabado y servido. Y assi el mismo año de su elección, que fue el de 1577 tomó la casa de Villarreal, Obispado de Tortosa, Reyno de Valencia, orilla del rio Millares en una hermita de la vocación de Nuestra Señora de Gracia.»

En esta ermita los religiosos empezaron a hacer algunas obras para su aposento, pero muy pronto se dieron cuenta de que allí no podían continuar. El mismo Cronista P. Panes nos da estos motivos: la poca sanidad del sitio por estar junto al río y encima de la acequia mayor y después «por padecerse otras incomodidades, respecto de haber de acudir a la Villa, no solamente a pedir la limosna, sino a recompensarla con beneficios espirituales».

En esto, acabábase de contruir una ermita muy cerca de la Villa dedicada a Ntra. Sra. del Rosario en conmemoración de la victoria de los cristianos contra los turcos en Lepanto, hecho que acaecía el año 1571.

Pues bien, ante las dificultades de su estancia en la ermita de Gracia y viendo cómo aquella otra ermita que se acababa de construir era más apta para ellos que la que habitaban, y en la creencia de que aquel era el lugar apropiado para su misión, suplicaron al gobierno de la Villa quisiera conceder el cambio de lugar.

Reunido el Consejo y consultada esta petición, vieron que era justificada, por lo cual el Justicia y los Jurados, en sesión celebrada el 8 de octubre de 1578, determinaron acceder a los ruegos de la comunidad. Pero pusieron una condición: el título de Ntra. Sra. del Rosario que tenía la ermita se había de dar asimismo al convento (título que perduró hasta la canonización del Santo). Se conformaron de buen grado los frailes a esta condición, por lo cual ya pudo tomar posesión de esta nueva morada D. Juan Jordá, notario, como síndico y clavario de los religiosos de San Juan de la Ribera, con escritura firmada el 3 de noviembre de 1578. A continuación, el P. Provincial celebró allí la primera misa con asistencia de algunos religiosos y de gran concurso de pueblo. Al día siguiente se pasó toda la comunidad de Gracia a esta su nueva morada.

Y Carlos Sarthou escribe, como nota romántica, que en su tiempo se conservaba como recuerdo de la estancia de los franciscanos en aquella ermita una campana de barro.

(Continuará)

ELECTRODOMESTICOS CARRATALÁ

EXPOSICION PERMANENTE DE LOS MAS MODERNOS Y PERFECTOS ELECTRODOMESTICOS

MAGNETOFONOS DE LAS MEJORES MARCAS.
TOCADISCOS. FRIGORIFICOS AUTOMATICOS DE
POCO CONSUMO Y ECONOMICOS. LAVADORAS
SUPER-AUTOMATICAS AL ALCANCE DE SU BOLSILLO.
COCINAS DE LAS MEJORES MARCAS A GAS Y
ELECTRICAS. LAMPARAS DE BRONCE.

ELECTRODOMESTICOS

EN GENERAL



No lo dude...!

El mejor televisor

El más moderno

Perfecta imagen

TRANSVISION - RADIO

Servicio Técnico: José Carratalá

Comunión, 24 - Angeles, 15

VILLARREAL

le comunica que
ha seleccionado
para usted la

K de
KOLSTER!



MODELO BERLIN

- CHASIS FINO
- TUBO VÍDEO VHS - VHS
- CATE REJINE - SINTONIA FINA
- SELECTOR DE PROGRAMAS Y CONTROLES DE SONORO
- TRANSISTORIZADO
- MENOS CONSUMO
- MAYOR DURACION

KOLSTER

Un nombre importante en televisión

A PROPOSITO



Días atrás leíamos en una publicación franciscanísima sobre el gran amor del Seráfico Padre hacia los animales, las plantas y las cosas.

Pensábamos con amargura qué sería del Santo de vivir en nuestros días, o cuáles serían sus reprimendas en su tiempo frente a los que tienen por norma fastidiar a los animalitos sin olvidarnos de quienes encuentran un singular deleite en la destrucción de plantas y objetos.

Imaginábamos a San Francisco tocado de guardia urbano, saliendo al paso de toda esta larga serie de gamberros. más al mismo tiempo pensábamos, que si él fue un alma sencilla a sus años, bien podríamos considerar en nuestros días igual a las limpias e inocentes almas de nuestros niños, mas por lo que últimamente estamos viendo a ninguno le da por ir saludando amigablemente a los perros callejeros, ni dar cariñosas palmadas a las caballerías, mucho menos el ver algo entrañable en una fuente, ni quedarse absorto ante la belleza de una flor, pensando que ellas nada hacen para lucir sus galas

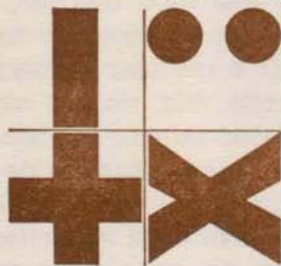
Dice muy poco de estos niños el que su entretenimiento sea la destrucción de lo primero que les venga a mano.

De una parte, y como diría San Francisco, bastaría con ensañarse menos con el «hermano césped», dejar tranquilo al «hermano perro», no turbar un tranquilo sueño al «hermano gato», así como permitir a «nuestra hermana flor» que siga acompañándonos en su corta vida, sin que ninguno dé un inconsciente pisotón, ni de ávido zarpazo arranque de sus raíces.

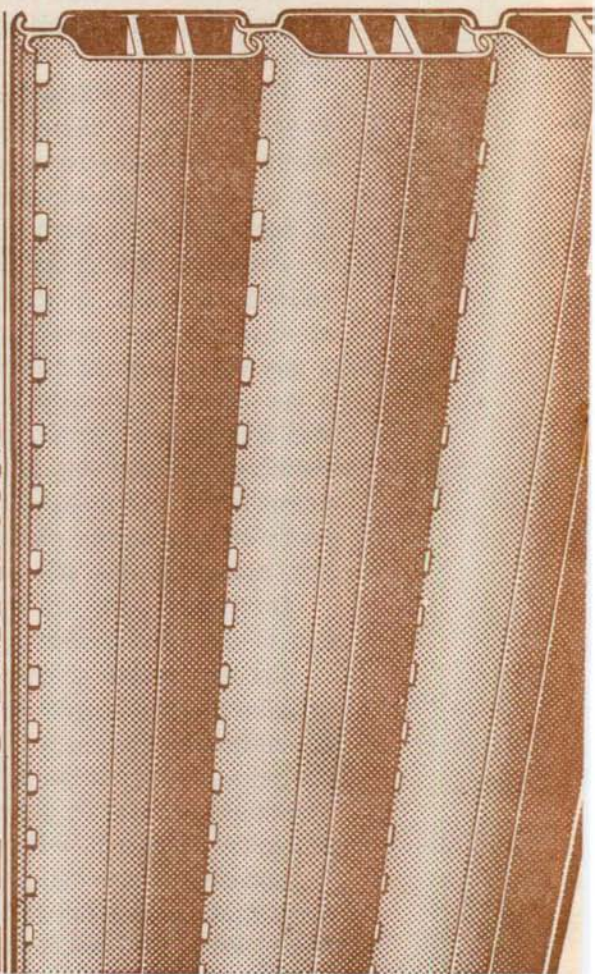
Los padres son los grandes responsables de estos pequeños desmanes de sus hijos, por lo que no estaría de menos enseñar a éstos, aun en épocas tan poco románticas como la que vivimos, de las excelencias del amor a los animales, plantas y objetos sin vida propia.

Normalmente a nadie se le ocurriría darle un pisotón a un campeón de boxeo, ni un puntapié a un león, y mucho menos turbar de su sueño a un tigre de Bengala; más los animales y objetos antes reseñados no poseen las defensas de estos últimos; por ello seamos un poco sencillos como aquel Santo.

J. P. SERRANO



SUMA BELLEZA
RESTA INCONVENIENTES
MULTIPLICA VENTAJAS
DIVIDE EL COSTE



A PROPOSITO

Roplasto

Perfil metálico
en U para la fijación
de los topes

Perfil remate de P.V.C.

**persiana plástica
enrollable**



FABRICADO POR: **AISCONDEL**
SOCIEDAD ANONIMA
C. Lepanto, 350 - Tel. 255 8000 - Barcelona (18)

Aislante del calor y del sonido, tiene notables efectos decorativos por su perfecto acabado e inalterable colorido. Conserva indefinidamente su maravilloso aspecto por ser inatacable por los agentes atmosféricos, ácidos, microorganismos. Es lavable con agua jabonosa y lejía y, por tanto, higiénica. Es, en fin, altamente económica de coste y conservación, por no precisar reparaciones ni repintados.

Roplasto CREA UN AMBIENTE JOVEN Y MODERNO



Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 (2 líneas) :: Sangre, 15 - Tel. 52 16 95

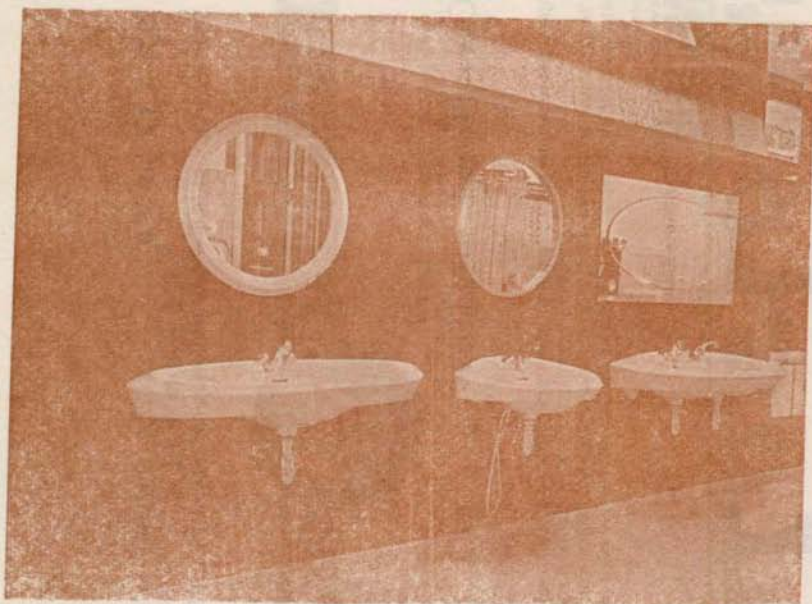
VILLARREAL

Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55

CASTELLON

P. MELCHOR, S.L.

le invita a visitar su nueva
EXPOSICION de SANEAMIENTO
en Carretera Onda, 84 - Villarreal



COMBINACIONES DE LUJOSOS CUARTOS DE BAÑO
COMPLETAMENTE INSTALADOS

SELECTA VARIEDAD DE FREGADEROS PARA COCINAS DE
GRES **SANGRA** Y DE ACERO INOXIDABLE **THOR,**
ROCA Y SOBERANA

GRIFERIA **ROCA, BUADES, GINCAR Y FELIU-BOET**

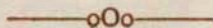
UNA VIVIENDA MODERNA Y ALEGRE CON MODERNOS
CUARTOS DE ASEO

GACETILLAS

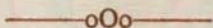
La colecta extraordinaria en favor de los damnificados de Managua celebrada el domingo, 7 de enero, produjo en la iglesia de San Pascual la cantidad de pesetas 17.125. El número 17, aunque pura coincidencia en este caso, siempre nos llama la atención a los devotos de San Pascual. Muchas gracias.



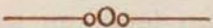
Los mozos del último reemplazo desfilaron por el camarín de San Pascual en su casi totalidad antes de ingresar en filas, y en la jornada del 30 de diciembre último agotaron el lampadario «gigante» que existe junto a la celda del Santo. Pedimos que no les falte la protección de nuestro celestial Patrono durante el servicio militar y siempre.



Citamos como nota pintoresca que también se agotaron las lamparillas el día del sorteo de la Lotería de Navidad. No sabemos si el móvil fue pedir la suerte o es que hubo ese día algún motivo especial por nosotros desconocido. De todos modos no está prohibido pedir favores materiales.



Una vez más hemos de agradecer a «Floristería Signia», de Arrabal del Carmen, 51 (nuevo domicilio), de nuestra ciudad, sus delicados y valiosos obsequios de flores a San Pascual. Las flores en una iglesia tienen siempre aplicación, aunque no siempre están al alcance del bolsillo. Por eso se agradecen, mucho más en invierno. Que San Pascual se lo pague.



Un caballero que frecuenta la iglesia de San Pascual nos ha hecho notar que los monaguillos cometen algunas «irreverencias» durante sus intervenciones, sobre todo en los prolegómenos de los actos del culto. Agradecemos la observación, pero tratándose de niños nos parece un tanto fuerte la palabra «irreverencia». No obstante, procuraremos corregir tales deficiencias, cosa que siempre hemos hecho, aunque los resultados no sean siempre tan brillantes como quisiéramos. Pedimos disculpas.



Madera noble en forma de pared. Esto es Lamichapa

Si usted quiere tener en su casa la mejor madera de Africa o América del Sur, vaya directo a Lamichapa.

Distribuidor:

MADERAS



CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 (2 líneas) :: Sangre, 15 - Tel. 52 16 95

VILLARREAL

Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55

CASTELLON

DIALOGANDO...

Personajes: Alfonso y Vicente

- V.—¡Vaya Reyes que ha tenido San Pascual este año!
- A.—Conque ¿esas tenemos?
- V.—Esta exclamación se oía el día de Reyes al entrar la gente en la iglesia de San Pascual.
- A.—Se referían, claro está, al nuevo expositor del Santísimo.
- V.—Y a la custodia, que es una maravilla.
- A.—Ya sabíamos eso, aunque me gusta lo hayas dicho.
- V.—¿Cuántos años hace de la custodia?
- A.—Alrededor de 15 años estaba en poder de las monjitas.
- V.—¡Vaya obsequio!; ¿se sabe algo del origen de tan feliz iniciativa?
- A.—Sabemos que la Cooperativa San Isidro de nuestra ciudad, tenía almacén de abonos y llegó un momento en que tal mercancía empezó a escasear, eran años en que andaban escasas muchas cosas necesarias.
- V.—Comprendo que el almacén no podía funcionar.
- A.—Así es. Entonces se vieron en la necesidad de liquidar el negocio.
- V.—¿Qué remedio?
- A.—Y alguien de los directivos pensó que a las existencias de dinero efectivo había que dar alguna aplicación.
- V.—Personas honradas, pues de lo contrario hubiese podido suceder aquello de «a río revuelto...»
- A.—A carta cabal, sí, señor, pues bastó una simple indicación para que toda la Directiva en pleno acordase adquirir la custodia que hoy admiramos para ofrendarla a San Pascual, amén de otros donativos que hicieron también a instituciones de caridad.
- V.—Es un gesto digno de caballeros cristianos.
- A.—Sin ningún género de dudas.
- V.—Bueno y ¿se sabe dónde fue adquirida?
- A.—En Valencia, en la orfebrería Orrico, según nos han manifestado.
- V.—Costaría un dineral...
- A.—A buen seguro que sí, pero aunque no me es posible satisfacer tu curiosidad en este aspecto, lo verdaderamente importante es el gesto.
- V.—Como hombre de la calle me tomo la libertad de dar las gracias a la extinguida Cooperativa San Isidro en nombre de toda la ciudad de Villarreal y de todos los devotos de San Pascual.
- A.—Bien dicho, Vicente, seguro que nadie te desautorizará, pues has interpretado el sentir de todos, no lo dudes.
- V.—Así lo creo yo también.

ALFONSO

Construyendo con

Viguetas «HERARBO»

Obtendrá

Garantía en su obra

y

Economía en su presupuesto



VIGUETAS SIN FALLOS

Fábrica: Avenida Pío XII, s/n

TELEFONOS

Fábrica: 520846 Particular: 521147 y 522118

VILLARREAL

PROFESION DE FE DE UN GRAN CAMPEON

Muchos de nuestros lectores habrán leído en alguna parte la profesión de fe que hizo en Italia no hace mucho el gran campeón mundial de ciclismo Eddy Merckx.

Deseamos divulgar sus edificantes palabras que resumimos a continuación:

«Creo profundamente en Cristo. Cristo es para mí una presencia continua, en toda mi vida. Estoy dispuesto a ser apóstol de Cristo en la bicicleta por todo el mundo. Si hay necesidad de la popularidad de mi persona, para propagar la religión, yo estoy pronto. Es lo menos que puedo hacer. No hago con Cristo contratos antes de los campeonatos. Tú dame la victoria, yo en cambio, trataré de ser bueno. Cristo ha venido ya conmigo sobre las montañas, y ha desflorado en mi compañía los bordes de los precipicios. Yo espero poder llevarle siempre en "vuelta" por el mundo, en el mundo donde El está, pero donde muchos tienen miedo de proclamar su presencia.»

El mundo admira a Eddy Merckx como campeón ciclista. Nos parece que es más admirable aún por su valentía al proclamar públicamente su fe cristiana.

Que sus valientes palabras sean lección y estímulo para nuestro cristianismo, sobre todo entre los jóvenes.

Prisma del Santuario

Un invierno benigno, con buenas temperaturas y muy pocos días de lluvia es el que venimos disfrutando. Cuando redactamos estas líneas, ya en los primeros días de febrero, todo parece indicar que el invierno marcha hacia su fin sin dejarnos ningún recuerdo desagradable de su paso, cosa que ya es de sí muy interesante.



Uno de los temas que acaparan la atención de los villarrealenses es la construcción de la autopista Tarragona - Valencia a su paso por nuestro término municipal. La fase inicial de las obras, cual es el arranque del arbolado, puede darse por terminada. Desde la raya en la par-

te Sur del término, lindando con el de Burriana, se ha llegado ya al río Mijares. Millares y millares de naranjos y centenares y centenares de hanegadas han sido el tributo que nuestra ciudad rinde a la autopista. Ahora nuestro término quedará partido en dos, aunque es de esperar que se construyan los pasos a distinto nivel suficientes para ocasionar los menores trastornos e incomodidades posibles a quienes han de trasladarse a sus fincas o a las poblaciones vecinas siguiendo los caminos rurales que suelen ser en muchas ocasiones más frecuentados que las carreteras para estos cortos desplazamientos. Hasta el momento el número y la situación de estos pasos, al menos para el público, son desconocidos. Es de esperar que no tarde en darse una información oficial sobre el particular.

—oOo—

Un asunto que no pierde actualidad es el del desvío de la carretera general N-340. Recordarán nuestros lectores que la subasta de estas obras quedó desierta y ahora, cuando el presupuesto ha sido actualizado, elevando los precios unitarios, se espera que las gestiones que nuestro Ayuntamiento viene realizando fructifiquen pronto y se anuncie la nueva subasta, puesto que aunque se construya y se ponga en servicio la autopista, la travesía interior de Villarreal seguirá siendo problema y grande, hasta que sea una realidad el desvío.

—oOo—

Otra noticia interesante la constituye la reorganización del Centro de Iniciativas y Turismo de nuestra ciudad. Tras una larga temporada de inactividad, el CIT ha renacido y se espera mucho de su actuación. Al frente del mismo y como Presidente figura D. Juan Bautista Carceller, persona dinámica y competente que confiamos ha de tener una eficaz actuación.

—oOo—

El Ayuntamiento ha anunciado la subasta de las obras de urbanización de la plaza del Calvario. Las obras que ahora salen a licitación pública por el tipo a la baja de 5.324.707 ptas., consisten en la red de alcantarillado, red agua de riego, alumbrado, encintado, aceras y pavimentos especiales, pavimento calzadas, jardinería y varios, con arreglo al proyecto aprobado por la Corporación municipal en 7 de julio del pasado año 1972.



MUJOS TELEFONOS EN 24 HORAS
Llamada sin costo. Precios especiales 62 de 00
MÁS CLASES ÚNICAMENTE EN FARMACIA ES DOBE



NUEVOS TELEFONOS EN SAN PASCUAL

**Templo de San Pascual (oficinas) 52 04 06
MM. Clarisas Convento San Pascual 52 03 88**